



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
19 August 2014
Russian
Original: English

Шестьдесят девятая сессия

Пункт 51 предварительной повестки дня*

**Доклад Специального комитета по расследованию
затрагивающих права человека действий Израиля
в отношении палестинского народа и других арабов
на оккупированных территориях**

Оккупированные сирийские Голаны

Доклад Генерального секретаря

Резюме

Настоящий доклад подготовлен Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека во исполнение резолюции 68/84 Генеральной Ассамблеи, в которой она просила Генерального секретаря представить Ассамблее на ее шестьдесят девятой сессии доклад об осуществлении указанной резолюции.

* A/69/150.



1. Настоящий доклад представляется во исполнение резолюции 68/84 Генеральной Ассамблеи, в которой Ассамблея призвала Израиль, оккупирующую державу, выполнить соответствующие резолюции об оккупированных сирийских Голанах, в частности резолюцию 497 (1981) Совета Безопасности, в которой Совет постановил, что решение Израиля установить свои законы, юрисдикцию и управление на оккупированных сирийских Голанах является недействительным и не имеет международной юридической силы, и потребовал, чтобы Израиль немедленно отменил свое решение. Ассамблея повторила свой призыв к государствам-членам не признавать никаких законодательных или административных мер и действий, о которых говорилось в резолюции, и просила Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее шестьдесят девятой сессии доклад об осуществлении резолюции 68/84.

2. 23 апреля 2014 года Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКПЧ) от имени Генерального секретаря направило в адрес правительства Израиля вербальную ноту, в которой просило правительство Израиля представить информацию о каких-либо шагах, которые оно предприняло или намеревалось предпринять в целях осуществления соответствующих положений вышеуказанной резолюции. На момент подготовки настоящего доклада никакого ответа получено не было.

3. Также 23 апреля УВКПЧ от имени Генерального секретаря направило Постоянному представительству Сирийской Арабской Республики и всем постоянным представительствам при Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве вербальную ноту, в которой просило государства-члены представить информацию о каких-либо шагах, которые они предприняли или намеревались предпринять в целях осуществления соответствующих положений указанной резолюции. Помимо ответа Постоянного представительства Сирийской Арабской Республики, были получены ответы от постоянных представительств Алжира, Колумбии, Кубы и Словакии при Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве.

4. В своем ответе от 6 июня 2013 года Сирийская Арабская Республика отметила, что с 1967 года международное сообщество не признает израильскую оккупацию сирийских Голан, что отражено в ряде резолюций Организации Объединенных Наций, последней из которых является резолюция 68/17 Генеральной Ассамблеи. Сирийская Арабская Республика напомнила, что после 47 лет оккупации вопреки неоднократным призывам международного сообщества положить конец оккупации и прекратить каждодневные репрессии на оккупированных сирийских Голанах Израиль продолжает безнаказанно осуществлять свои действия, игнорируя международное право и резолюции Организации Объединенных Наций.

5. Сирийская Арабская Республика подтвердила, что установление справедливого и всеобъемлющего мира на Ближнем Востоке требует осуществления резолюций Организации Объединенных Наций, направленных на прекращение израильской оккупации сирийских Голан и других арабских территорий. Сирийская Арабская Республика заявила, что президент Башар Асад неоднократно демонстрировал свою готовность возобновить мирные переговоры на той же основе, на которой в 1991 году был начат Мадридский мирный процесс. Сирийская Арабская Республика также отметила, что она заявляла на международных форумах о своей полной приверженности выполнению соответствую-

ющих международных резолюций и призывала к их осуществлению, в частности резолюций Совета Безопасности 242 (1967), 338 (1973) и 497 (1981). Сирийская Арабская Республика также призвала к осуществлению принципа «земля в обмен на мир» в целях обеспечения полного ухода Израиля со всей территории оккупированных сирийских Голан к линии по состоянию на 4 июня 1967 года.

6. По заявлению Сирийской Арабской Республики, помимо оккупации сирийских Голан Израиль беспрестанно совершает акты агрессии и провокации, предоставляя материально-техническую поддержку лицам, которых Сирийская Арабская Республика причисляет к «террористам», и осуществляя военные операции в Сирийской Арабской Республике, такие как нападения на школу и мечеть в деревне Эль-Ахмедия. Сирийская Арабская Республика отметила, что предоставление поддержки вышеуказанным лицам представляет собой грубое нарушение международного права и соглашения о разделении сил.

7. Сирийская Арабская Республика осудила поселенческую политику Израиля на оккупированных сирийских Голанах, отметив, что Израиль продолжает игнорировать резолюции Совета Безопасности, Генеральной Ассамблеи и Совета по правам человека по этому вопросу, последней из которых является резолюция 25/31 Совета по правам человека. В этой резолюции Совет по правам человека подтвердил незаконность рассматриваемых поселений и другой израильской деятельности на оккупированных сирийских Голанах и повторил свой призыв к Израилю воздержаться от изменения физического характера, демографического состава, организационной структуры и правового статуса оккупированных сирийских Голан.

8. Сирийская Арабская Республика осудила действия и поведение Израиля, направленные на установление контроля над ресурсами на оккупированных сирийских Голанах и их разграбление в нарушение резолюции 497 (1981) Совета Безопасности и резолюции 68/235 Генеральной Ассамблеи о постоянном суверенитете палестинского народа на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, и арабского населения на оккупированных сирийских Голанах над своими природными ресурсами. По заявлению Сирийской Арабской Республики, Израиль эксплуатирует природные ресурсы оккупированных сирийских Голан и предоставляет поселенцам исключительное право пользования этими ресурсами, лишая соответствующих прав сирийское население. Сирийская Арабская Республика также предупредила о рисках, связанных с действиями Израиля по разведке нефтяных месторождений на оккупированных сирийских Голанах, и указала на решение израильского министерства национальной инфраструктуры, энергетики и водных ресурсов о предоставлении базирующейся в Соединенных Штатах компании «Джини ойл энд гэс» лицензии на проведение таких разведывательных работ, отметив, что это решение представляет собой грубое нарушение международного права и резолюций Организации Объединенных Наций.

9. Как и в предыдущих вербальных нотах, Сирийская Арабская Республика вновь выразила озабоченность в связи с осуществленным Израилем в 2010 году забором воды из озера Масада для создания фермы поселенцев с учетом того, что такие действия являются нарушением четвертой Женевской конвенции 1949 года и стали причиной экономического и экологического бедствия на оккупированных сирийских Голанах. Кроме того, Сирийская Арабская

Республика осудила финансирование Европейским союзом обследования, направленного на поощрение альтернативного туризма в израильских поселениях на оккупированных сирийских Голанах.

10. Сирийская Арабская Республика призвала государства-члены к тому, чтобы они, руководствуясь своими обязательствами согласно международному праву, не давали разрешения на импорт природных и промышленных продуктов с оккупированных территорий и напоминали Израилю о его обязательствах согласно международному праву. В этой связи Сирийская Арабская Республика обратила внимание на сообщения о том, что поселенцы экспортируют в Европейский союз произведенное на оккупированной территории вино, незаконно маркируя его как продукт производства Израиля.

11. Сирийская Арабская Республика снова заявила о том, что она отвергает решение кнессета от 22 ноября 2010 года об организации всеобщего референдума относительно ухода Израиля с сирийских Голан и из Восточного Иерусалима. По мнению Сирийской Арабской Республики, это решение противоречит резолюции 497 (1981) Совета Безопасности и является нарушением норм международного права, устанавливающего, что территория не может быть приобретена силой.

12. Сирийская Арабская Республика вновь обратилась к Генеральному секретарю, Верховному комиссару Организации Объединенных Наций по правам человека, Председателю Совета по правам человека и Председателю Международного комитета Красного Креста с просьбой оказать давление на Израиль, с тем чтобы обеспечить более гуманное обращение с сирийскими заключенными в израильских тюрьмах и улучшение медико-санитарных условий их содержания, а также осудить бесчеловечные условия содержания и лишение заключенных права на посещения.

13. Как и в предыдущих вербальных нотах, Сирийская Арабская Республика призвала международное сообщество оказать давление на Израиль, с тем чтобы он позволил сирийскому населению оккупированных сирийских Голан посещать свои семьи в Сирийской Арабской Республике через контрольно-пропускной пункт в Эль-Кунейтре. Сирийская Арабская Республика отметила, что препятствование таким посещениям является нарушением Женевских конвенций и норм обычного международного гуманитарного права и приводит к страданиям сирийцев на оккупированных сирийских Голанах.

14. В заключение Сирийская Арабская Республика заявила, что достижение устойчивого мира и стабильности на Ближнем Востоке требует принятия мер для обеспечения выполнения — на недискриминационной и неизбирательной основе — всех соответствующих международных резолюций и Женевских конвенций.

15. 9 июля 2014 года Постоянное представительство Словакии при Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве направило вербальную ноту с заявлением о том, что в соответствии с резолюцией 68/84 Словакия не признает никаких законодательных или административных мер и действий, принятых Израилем.

16. В своем ответе от 12 июня 2014 года Постоянное представительство Кубы при Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве еще раз заявило о важности усилий, прилагаемых в рамках Организации Объединенных Наций в

целях прекращения израильской оккупации сирийских Голан. В то же время Куба настоятельно призвала международное сообщество во исполнение резолюции 68/84 не признавать никакие законодательные или административные меры, принятые Израилем. Куба вновь заявила о том, что все законодательные и административные меры и действия Израиля, направленные на изменение правового статуса, физических характеристик, демографического состава и административной структуры оккупированных сирийских Голан являются недействительными и не имеют юридической силы. Куба также отметила, что приобретение территории является недопустимым в соответствии с нормами международного права и что продолжение военной оккупации сирийских Голан Израилем является неприемлемым.

17. Куба призвала Израиль уйти со всей территории сирийских Голан за линию по состоянию на 4 июня 1967 года в соответствии с резолюциями 242 (1967) и 338 (1973) Совета Безопасности. Она заявила далее, что Израиль должен отказаться от своих необузданных попыток аннексировать оккупированные сирийские Голаны. По мнению Кубы, иностранная оккупация, политика экспансии и агрессии, расовая дискриминация, создание поселений, политика «свершившихся фактов» и насильственное присоединение территорий представляют собой практику, которая нарушает международные договоры и нормы.

18. Кроме того, Куба отметила, что действия и поведение Израиля, направленные на установление контроля над ресурсами оккупированных сирийских Голан и незаконный захват таких ресурсов, нарушают резолюцию 497 (1981) Совета Безопасности и резолюцию 68/235 Генеральной Ассамблеи. Куба далее осудила «жестокое» обращение с заключенными в израильских тюрьмах и вновь заявила о своей серьезной озабоченности в связи с бесчеловечными условиями содержания сирийских заключенных, которые негативно сказываются на их здоровье и создают угрозу их жизни, что является явным нарушением международного гуманитарного права.

19. Куба отметила, что в соответствии с Арабской мирной инициативой и Мадридским мирным процессом, а также соответствующими резолюциями Совета Безопасности, 120 государств, являющихся членами Движения неприсоединения, выразили безусловную поддержку правомерного требования Сирийской Арабской Республики о восстановлении ее полного суверенитета над оккупированными сирийскими Голанами и солидарность с этим требованием. Куба заявила, что продолжающаяся оккупация сирийских Голан и их фактическая аннексия Израилем представляют собой препятствие на пути к достижению справедливого, всеобъемлющего и прочного мира в регионе.

20. 24 июня 2014 года Постоянное представительство Колумбии при Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве ответило на вербальную ноту, направленную УВКПЧ. Колумбия заявила, что она рассматривает ситуацию на Ближнем Востоке в качестве комплексной проблемы и в связи с этим выступает за структурированное долгосрочное урегулирование ситуации в регионе. Колумбия выразила мнение, что проведение переговоров является единственным способом достижения долгосрочного урегулирования, и подчеркнула неприемлемость использования силы для приобретения территории. Колумбия подтвердила свою поддержку процесса установления прочного мира в регионе на основе консенсуса и диалога.

21. 3 июля 2014 года Постоянное представительство Алжира при Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве направило ответ на вышеупомянутую вербальную ноту. Представительство Алжира заявило, что Алжир неоднократно осуждал израильскую оккупацию сирийских Голан и призывал к восстановлению сирийского суверенитета над данной территорией и к уважению прав человека в регионе. По мнению Алжира, решение проблемы оккупированных сирийских Голан является необходимым условием для справедливого и комплексного урегулирования израильско-арабского конфликта в целом.

22. Алжир самым решительным образом осудил репрессивные действия Израиля, нацеленные против сирийского населения, и его действия, направленные на изменение демографического состава оккупированных сирийских Голан посредством устройства поселений. Алжир заявил о своей поддержке многочисленных резолюций Лиги арабских государств, в которых осуждаются действия Израиля и грубые нарушения прав человека сирийского населения на оккупированной территории. Как отметил Алжир, указанные резолюции призывают Организацию Объединенных Наций, Совет Безопасности и Совет по правам человека потребовать от Израиля как оккупирующей державы соблюдать четвертую Женевскую конвенцию 1949 года и Международный пакт о гражданских и политических правах; защищать права сирийского населения на оккупированных сирийских Голанах; и обеспечивать возможность посещения населением сирийских Голан членов своих семей в Сирийской Арабской Республике. Рассматриваемые резолюции также призывали указанные структуры привлечь Израиль к ответственности за нарушения, совершаемые на ежедневной основе на оккупированной территории.

23. Кроме того, Алжир заявил, что Израиль должен соблюдать резолюции Совета Безопасности, касающиеся оккупированных сирийских Голан, в частности резолюцию 497 (1981), и настоятельно призвал международное сообщество потребовать от Израиля отменить его решение об установлении своих законов, юрисдикции и управления на оккупированных сирийских Голанах.
